

article 34*undecies*, § 7, modifié par la loi du 29 décembre 1990;
 article 54, § 1^{er}, alinéa 2, modifié par la loi du 16 juillet 1974;
 article 71*bis*, inséré par la loi du 30 décembre 1988;
 article 106, § 2;
 article 121, alinéa 1^{er}, 12°, inséré par la loi du 22 décembre 1977 et modifié par la loi du 5 août 1978;
 article 121, alinéa 1^{er}, 14°, inséré par l'arrêté royal n° 283 du 31 mars 1984;
 article 121, alinéa 2, inséré par la loi du 5 août 1978;
 article 123, § 1^{er}, 2°, inséré par la loi du 22 décembre 1977;
 article 133, §§ 6 et 7, inséré par la loi du 27 juin 1969;
 article 151, § 6, modifié par la loi du 24 décembre 1963;
 article 152 modifié par la loi du 24 décembre 1963;
 article 154;
 article 154*bis*, §§ 1^{er} et 3, inséré par la loi du 23 décembre 1974 et modifié par les lois des 7 juillet 1976 et 8 août 1980;

article 156;
 article 157, alinéa 2.

Art. 3. Les dispositions suivantes de la loi du 15 février 1993 portant réforme de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, sont abrogées :

article 87;
 article 88.

Art. 4. Tant que les dispositions légales et réglementaires existantes, ainsi que les formulaires et documents utilisés pour l'application de ces dispositions légales et réglementaires, n'ont pas été modifiés pour être mis en concordance avec la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les références aux dispositions de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, qui apparaissent dans les dispositions légales et réglementaires, formulaires et documents susmentionnés, sont censées renvoyer aux dispositions de la loi coordonnée précitée, conformément à la table de concordance figurant à l'annexe IV de la loi coordonnée.

Art. 5. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
 Mme M. DE GALAN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
 M. WATHELET

artikel 34*undecies*, § 7, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;
 artikel 54, § 1, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1974;
 artikel 71*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988;
 artikel 106, § 2;
 artikel 121, eerste lid, 12°, ingevoegd door de wet van 22 december 1977 en gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1978;
 artikel 121, eerste lid, 14°, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 283 van 31 maart 1984;
 artikel 121, tweede lid, ingevoegd door de wet van 5 augustus 1978;
 artikel 123, § 1, 2°, ingevoegd door de wet van 22 december 1977;
 artikel 133, §§ 6 en 7, ingevoegd door de wet van 27 juni 1969;
 artikel 151, § 6, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963;
 artikel 152 gewijzigd bij de wet van 24 december 1963;
 artikel 154;
 artikel 154*bis*, §§ 1 en 3, ingevoegd door de wet van 23 december 1974 en gewijzigd bij de wetten van 7 juli 1976 en 8 augustus 1980;

artikel 156;
 artikel 157, tweede lid.

Art. 3. De hierna vermelde bepalingen van de wet van 15 februari 1993 tot hervorming van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, worden opgeheven :

artikel 87;
 artikel 88.

Art. 4. Zolang de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen, evenals de formulieren en documenten die voor de toepassing van die wettelijke en reglementaire bepalingen gebruikt worden, niet werden gewijzigd om ze te doen overeenstemmen met de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de verwijzingen naar de bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, die voorkomen in de voormelde wettelijke en reglementaire bepalingen, formulieren en documenten, geacht te verwijzen naar de bepalingen van de voornoemde gecoördineerde wet, overeenkomstig de concordantietabel opgenomen in de bijlage IV bij de gecoördineerde wet.

Art. 5. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondige, deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 9 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
 Mevr. M. DE GALAN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
 M. WATHELET

F. 95 - 1816

21 FEVRIER 1995. - Arrêté royal portant exécution de l'article 50, § 3, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1957;

N. 95 - 1816

21 FEBRUARI 1995. - Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 50, § 3, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, notamment les articles 50, § 3 et 70, § 4;

Vu l'arrêté royal du 5 août 1991 portant exécution de l'article 70, § 4, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1993 portant exécution de l'article 50, § 3, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En application de l'article 50, § 3, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités verse, au plus tard le 30 septembre 1995, à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité, un montant supplémentaire de 14 305 321 francs provenant de la réserve constituée en application de l'article 7, alinéa 3, de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et ce, en remboursement partiel des frais de fonctionnement avancés pour les années 1991 et 1992.

Art. 2. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 février 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, inzonderheid op de artikelen 50, § 3 en 70, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 tot uitvoering van artikel 70, § 4, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 december 1993 tot uitvoering van artikel 50, § 3, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij toepassing van artikel 50, § 3, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, stort de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen uiterlijk op 30 september 1995 aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering een bijkomend bedrag van 14 305 321 frank uit de bij toepassing van artikel 7, derde lid, van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut aangelegde reserve, en dit tot gedeeltelijke terugbetaling van de voor 1991 en 1992 voorgeschoten werkingskosten.

Art. 2. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 februari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 95 - 1817

15 MAI 1995. - Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 1987 fixant les modalités et les conditions de l'entérinement des accords par le Fonds des accidents du travail

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, notamment l'article 65, modifié par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987;

Vu l'arrêté royal du 10 décembre 1987 fixant les modalités et les conditions de l'entérinement des accords par le Fonds des accidents du travail, notamment l'annexe I.7., remplacée par l'arrêté royal du 16 novembre 1990 et l'annexe II.3., remplacée par l'arrêté royal du 16 novembre 1990 et modifiée par l'arrêté royal du 3 mai 1991;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds des accidents du travail du 20 juin 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe I.7. de l'arrêté royal du 10 décembre 1987 fixant les modalités et les conditions de l'entérinement des accords par le Fonds des accidents du travail, remplacée par l'arrêté royal du 16 novembre 1990 et dans l'annexe II.3 du même arrêté, remplacée par l'arrêté royal du 16 novembre 1990 et modifiée par l'arrêté royal du 3 mai 1991, l'alinéa commençant par les mots « Tous les... » et se terminant par les mots « prévues à l'article 42bis de la loi sur les accidents du travail » est chaque fois complété par la dispositions suivante :

« Pour les victimes dont l'incapacité permanente est inférieure à 10 p.c., visée à l'article 45quater de la loi sur les accidents du travail, la phrase précédente est remplacée comme suit : « L'allocation annuelle est versée dans le courant du quatrième trimestre de chaque année,

N. 95 - 1817

15 MEI 1995. - Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1987 houdende vaststelling van de wijze en de voorwaarden van de bekrachtiging van de overeenkomsten door het Fonds voor arbeidsongevallen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op artikel 65, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 december 1987 houdende vaststelling van de wijze en de voorwaarden van de bekrachtiging van de overeenkomsten door het Fonds voor arbeidsongevallen, inzonderheid op de bijlagen I.7., vervangen bij het koninklijk besluit van 16 november 1990 en II.3., vervangen bij het koninklijk besluit van 16 november 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1991;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Fonds voor arbeidsongevallen van 20 juni 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In bijlage I.7 van het koninklijk besluit van 10 december 1987 houdende vaststelling van de wijze en de voorwaarden van de bekrachtiging van de overeenkomsten door het Fonds voor arbeidsongevallen, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 november 1990 en in bijlage II.3 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 november 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 mei 1991, wordt het lid dat aanvangt met de woorden « Om de ... » en eindigt met de woorden « inzake cumulatie met een rust- of overlevingspensioen », telkens aangevuld met de volgende bepaling :

« Voor de getroffen en met een blijvende arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct., bedoeld in artikel 45quater van de arbeidsongevallenwet, wordt de voorafgaande zin vervangen als volgt : « De jaarlijkse vergoeding wordt in de loop van het vierde